

Réveil de Bureau Bi-Bande Radio-Piloté avec Rétro-Éclairage et Alarme-Mélodie

Modèle : RM926
Manuel d'Utilisation

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Vue d'Ensemble du Produit	2
Face Avant	2
Face Arrière	2
Affichage à Cristaux Liquides	3
Consignes de Sécurité et d'Entretien	3
Consignes de Sécurité	3
Entretien du Produit	3
Avant de Commencer	3
Contenu de l'Emballage	3
Piles	4
À Propos de la Réception Radio	4
Vérification de l'État de la Réception	5
Activer / Désactiver la Réception Radio	5
Rétro-Éclairage	5
Heure et Date	6
Réglage de l'Heure et de la Date	6
Fonction Alarme	7
Régler et Activer l'Alarme	7
Fonction de Répétition / Désactiver l'Alarme	8
Réinitialisation de L'Appareil	8
Avertissements	8
Mise en Garde	9
Résolution des Problèmes	10

Spécifications	11
À Propos d'Oregon Scientific	11
Déclaration de Conformité Européenne	11

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce Réveil de Bureau Bi-Bande Radio-Piloté avec Rétro-Éclairage et Alarme-Mélodie (RM926). Ce produit est conçu pour offrir des années de service. Il est équipé des fonctions suivantes:

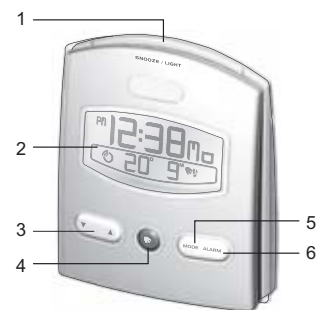
- Heure et date radio-pilotées*
- Alarme double émettant une mélodie polyphonique de 2 minutes et fonction de répétition 8 minutes
- Date, format mois-jour ou jour-mois au choix de l'utilisateur
- Jours de la semaine disponibles en 5 langues
- **Rétro-éclairage de l'écran**

* La synchronisation de l'heure et de la date actuelles se fait automatiquement lorsque le réveil se trouve dans le rayon de transmission du signal radio DCF-77 émis depuis Frankfort en Allemagne (Europe Centrale) ou du signal radio MSF-60 émis depuis Rugby (Royaume-Uni).

Ce manuel illustre étape par étape les instructions afin d'utiliser au mieux ce produit et contient des informations importantes concernant la sécurité et l'entretien. Il doit être lu avec attention et conservé en lieu sûr pour pouvoir s'y reporter dans le futur si besoin.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

FACE AVANT



1. **Bouton SNOOZE / LIGHT**
 - Permet d'activer la fonction de répétition lorsque les alarmes se déclenchent
 - Permet de sortir rapidement des réglages (**MODE** et **ALARME**)
 - Active le Rétro-éclairage de l'écran
2. **Affichage à cristaux liquides**
3. **Boutons ▲ et ▼**
 - Permettent d'augmenter ou de diminuer la valeur de réglage de l'heure ou de l'alarme
 - Permettent d'activer ou de désactiver la réception du signal radio
4. **Bouton ALARM ON / OFF**
 - Permet d'activer ou de désactiver les alarmes

2

5. **Bouton MODE**

- Permet d'alternier entre les différents modes d'affichage et de confirmer une entrée en mode de réglage de l'heure

6. **Bouton ALARM**

- Permet d'afficher et de régler l'heure des 2 alarmes
- Permet de réactiver la ou les alarme(s) quotidienne(s)

FACE ARRIERE

1. **Logement des piles**

- Loge deux piles de type UM-4 ou « AAA »

2. **Sélecteur EU / UK [Europe / Royaume-Uni]**

- Permet de sélectionner la réception du signal radio DCR-77 (Europe) ou MSF-60 (Royaume-Uni)

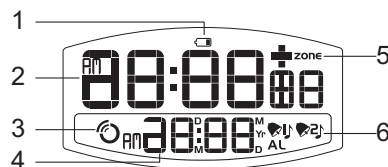
3. **Fonction RESET**

- Rétablit tous les réglages de l'appareil sur leurs valeurs par défaut





AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES



1. Indicateur de piles faibles
2. Heure
3. Indicateur de réception du signal radio
4. Date au format Mois-jour / Jour-mois
5. Décalage horaire
6. Alarmes



CONSIGNES DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

CONSIGNES DE SECURITE

Respecter les consignes de sécurité suivantes lors du réglage et de l'utilisation de ce produit.

- Affichage à cristaux liquides – L'affichage est en verre et peut se casser en cas de chute ou de choc.
- Sources de chaleur – Maintenir le produit à l'écart des sources de chaleur, telles que les radiateurs, cuisinières, chauffage et tout autre appareil produisant de la chaleur.

- Eau et humidité – Ne pas utiliser ou laisser l'appareil dans ou à proximité de pièces humides, telles qu'une salle de bains.

ENTRETIEN DU PRODUIT

Pour profiter au maximum de ce produit, respecter les recommandations suivantes :

- Nettoyage – Utiliser un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants liquides, de benzène, de diluants ou d'aérosols.
- Réparation – Ne pas essayer de réparer le produit ou de modifier les circuits soi-même. Contacter le revendeur ou un technicien qualifié si le produit doit être réparé. Utiliser uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- Ne pas frotter d'objets durs contre l'écran à cristaux car cela pourrait l'endommager.

FR



AVANT DE COMMENCER

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Après avoir retiré votre réveil radio-piloté de son emballage, ranger tous les éléments d'emballage en lieu sûr.



PILES

2 piles UM-4 ou « AAA » sont fournies avec ce produit. Pour installer les piles:

1. Insérer les piles en respectant les signes de polarité + et - indiqués à l'intérieur du logement.
2. Appuyer sur **RESET**.



Après avoir installé les piles, toutes les fenêtres d'affichage de l'écran sont activées pendant environ 1 seconde, puis l'heure, la date et l'indicateur de réception du signal apparaissent.

Remplacer les piles lorsque que l'icône de piles faibles  s'affiche, lorsque l'écran est terné ou s'il ne s'allume pas après la mise en marche de l'appareil. Remplacer les deux piles en même temps – il est dangereux de mélanger des piles neuves avec des piles usagées.

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit ; elles permettent un meilleur fonctionnement de l'appareil et leur durée de vie est plus longue.

REMARQUE Se renseigner auprès des autorités compétentes en matière de recyclage pour jeter les piles usagées de manière appropriée. Les piles usagées sont nocives pour l'environnement et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

A PROPOS DE LA RECEPTION RADIO

Ce produit synchronise automatiquement l'heure et la date lorsqu'il se trouve dans le rayon de transmission du signal radio DCF-77 émis depuis Frankfort en Allemagne (Europe Centrale) ou du signal radio MSF-60 émis depuis Rugby (Royaume-Uni).

Retirer la trappe du logement des piles et positionner le sélecteur EU / UK sur le signal de réception radio souhaité.

Après installation des piles, le RM926 commence à rechercher le signal radio.  se met à clignoter, en fonction de la qualité du signal reçu. En général, la réception complète prend de 2 à 10 minutes, selon l'intensité du signal radio. Chaque jour, le réveil recherche automatiquement le signal à 1h00, 2h00, 3h00, 9h00, 15h00 et 21h00.



VERIFICATION DE L'ETAT DE LA RECEPTION

Une fois la réception terminée,  cesse de clignoter. L'intensité de réception sur l'heure venant de s'écouler est indiquée. Si l'appareil a reçu correctement le signal radio, l'heure et la date sont réglées automatiquement.

Si la réception a échoué, l'utilisateur doit régler l'heure manuellement. La recherche du signal peut être effectuée à tout instant. Pour effectuer une recherche, appuyer sur  sans relâcher pendant environ 3 secondes. Si le RM926 se trouve dans le rayon de transmission du signal, son mécanisme radio-piloté remplace automatiquement tous les réglages manuels.

L'appareil affiche différents niveaux de réception en fonction de l'intensité du signal.

RÉCEPTION RADIO	DESCRIPTION
	Fort
	Faible
	Aucune réception
Pas d'icône	La réception radio a été désactivée, aucune réception ne peut avoir lieu avant qu'elle soit réactivée.

REMARQUE Lorsque la fonction de fréquence radio est active, le réveil recherche automatiquement le signal radio. Toutefois, la réception peut être perturbée et le réveil doit parfois effectuer plusieurs tentatives avant de recevoir correctement un signal.

REMARQUE Plusieurs facteurs peuvent affecter la réception. Pour améliorer la réception, placer l'appareil loin des objets métalliques et des équipements électriques. Les autres éléments pouvant perturber la réception sont : les pylônes de ligne électrique, les constructions en béton armé et les revêtements métalliques. La réception est optimale lorsque l'appareil est placé près d'une fenêtre.

ACTIVER / DESACTIVER LA RECEPTION RADIO

S'il le souhaite, l'utilisateur peut désactiver la réception, notamment s'il voyage hors de la zone de réception (en Asie, Afrique ou Amériques). Il est par la suite possible de la réactiver.

1. Pour désactiver la réception radio manuellement, appuyer sur  sans relâcher pendant plus de 3 secondes, jusqu'à ce que  disparaisse.
2. Pour réactiver la réception radio, appuyer sur  sans relâcher pendant plus de 3 secondes.  apparaît et clignote, l'appareil recherche automatiquement le signal radio.

RETRO-ECLAIRAGE

En mode d'affichage normal de l'heure, appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** pour activer le rétro-éclairage de l'appareil. Le rétro-éclairage s'allume pendant 5 secondes ; si d'autres boutons sont appuyés pendant que le rétro-éclairage est allumé, cette durée est prolongée de 5 nouvelles secondes.

FR

HEURE ET DATE

La ligne du haut de l'écran affiche les heures / minutes / secondes, l'indicateur AM/PM (en format d'affichage 12 heures), ainsi que le jour de la semaine, le décalage horaire et la langue. La ligne du bas affiche le signal de réception radio, la date (format jour-mois ou mois-jour) et l'heure des alarmes 1 et 2.

Appuyer sur **MODE** pour alterner entre les 3 différents affichages de l'heure :

Heure-Minute-Seconde (heure locale)
Jour-Mois (en fonction de l'heure locale)



Heure-Minute-Jour de la semaine (heure locale)
Jour-Mois (en fonction de l'heure locale)



Heure-Minute-Décalage horaire
Jour-Mois (en fonction de l'heure locale)



REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Avant de régler l'heure et la date manuellement, l'utilisateur doit définir le décalage horaire de son lieu de résidence et sélectionner un format horaire (12 ou 24 heures).

1. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer en mode de réglage de l'heure. Les chiffres du décalage horaire se mettent à clignoter. Par défaut, le décalage horaire est réglé sur « 00 ». Après avoir réglé un décalage horaire (ex : +1), le réveil affiche l'heure radio-pilotée plus 1 heure.



2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler la valeur (appuyer sans relâcher pour effectuer le réglage plus rapidement), puis appuyer sur **MODE** pour confirmer. Le réglage suivant (format horaire 12 ou 24 heures) se met à clignoter. Appuyer sur ▲ ou ▼ puis sur **MODE** pour confirmer la sélection.



FR



3. Répéter l'étape 2 pour effectuer les autres réglages, dans l'ordre suivant : Heure, Minute, Année, Format Mois-jour / Jour-mois, Mois, Jour et langue du jour de la semaine (anglais, allemand, français, italien et espagnol).



REMARQUE Le réglage du décalage horaire peut être de +/- 23 heures. L'heure de la Zone correspond à l'heure en temps réel basée sur la réception du signal radio et l'heure locale est égale à l'heure de la Zone plus votre décalage horaire.

FONCTION ALARME

Cet appareil est équipé de deux alarmes 2 minutes (☛1 et ☛2) avec fonction de répétition 8 minutes. Chaque alarme dispose de 5 mélodies polyphoniques (Cirque, Carnaval, Turque, Jazz et Divertissement), ainsi que d'un bip sonore.

REGLER ET ACTIVER L'ALARME

1. Dans n'importe quel mode d'affichage, appuyer sur **ALARM** afin d'afficher l'heure de l'alarme sur la ligne du bas de l'écran. Le mode d'affichage de la date au format Mois-jours / Jours-mois bascule sur le mode d'affichage de l'alarme. « - : - - » apparaît si aucune alarme n'a été réglée.
2. Appuyer sur ☛ pour afficher l'heure d'alarme par défaut « 6:00 » et ☛. Appuyer sur **ALARM** sans relâcher pendant 2 secondes jusqu'à ce que la valeur des heures de l'alarme se mette à clignoter.



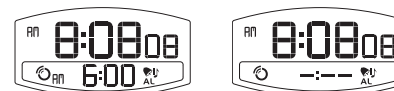
3. Utiliser ▲ ou ▼ pour effectuer chaque réglage, dans l'ordre suivant : heure, minute, mélodie et niveau de volume de l'alarme (Lo / Hi [Élevé/Faible]), appuyer sur **ALARM** après chaque réglage afin de confirmer et de passer au réglage suivant.



4. Pour régler l'alarme 2, répéter les étapes 2-3.
5. Une fois l'alarme 1 et l'alarme 2 réglées, 🕒 et 🕒 apparaissent à l'écran. Appuyer sur **ALARM** pour alterner entre les alarmes 🕒 et 🕒 et afficher les heures d'alarme sur la fenêtre d'affichage de l'heure.

FONCTION DE REPETITION / DESACTIVER L'ALARME

- Lorsque l'alarme sonne (🕒 ou 🕒 clignote), appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** pour arrêter l'alarme et activer la fonction de répétition 8 minutes. L'alarme sonnera de nouveau 8 minutes plus tard.
- Appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** sans relâcher pendant 2 secondes ou appuyer sur **ALARM** pour couper la fonction de répétition. L'alarme est automatiquement réenclenchée pour sonner de nouveau à la même heure 24 heures plus tard. La fonction de répétition est également désactivée si un mode de réglage est sélectionné, si la seconde alarme sonne ou si 🕒 est appuyé. En mode d'affichage de l'alarme, lorsque l'alarme 1 ou l'alarme 2 est sélectionnée, le fait d'appuyer sur 🕒 active / désactive la fonction alarme.



REINITIALISATION DE L'APPAREIL

Il peut parfois s'avérer nécessaire de réinitialiser l'appareil, notamment en cas de déplacement vers d'autres zones horaires, lorsque des piles neuves viennent d'être installées ou si le réveil ne répond plus aux commandes. Pour réinitialiser l'appareil, retirer la trappe du logement des piles et appuyer sur **RESET** à l'aide d'un stylo à bille pour rétablir tous les réglages de l'appareil sur leurs valeurs par défaut.

AVERTISSEMENTS

Afin d'utiliser ce produit correctement et en sécurité, lire ces Avertissements et le manuel d'utilisation avant la première utilisation. Ces avertissements contiennent des informations importantes en matière de sécurité et doivent être respectés à tout instant.

- Ne pas essayer de réparer le produit soi-même. Contacter le revendeur du produit ou notre service client si le produit nécessite des réparations.
- Manipuler avec précautions tout type de piles. Elles peuvent causer des lésions, brûlures ou dégâts matériels si elles sont en contact avec des matériaux



conducteurs, de la chaleur, des matières corrosives ou explosives. Retirer les piles avant de ranger le produit pour une longue durée.

- Ce produit est un instrument de précision. Ne jamais le démonter. Il contient un haut risque d'électrocution.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne toucher en aucun cas à un circuit électronique s'il est exposé, car il contient un risque d'électrocution.
- En cas de manipulation d'un écran à cristaux liquides endommagé, procéder avec extrême prudence car les cristaux liquides sont dangereux pour la santé.
- Ne pas utiliser ou ranger l'appareil là où il pourrait être endommagé par la pluie, la neige, la sécheresse ou des champs magnétiques.
- Ne pas utiliser cet appareil à bord d'un avion ou dans des hôpitaux. L'utilisation de produits à fréquences radio peut perturber les appareils de contrôle d'autres équipements.
- Ne pas faire subir de chocs au produit.
- Vérifier toutes les principales fonctions de l'appareil après une longue période de stockage. Ceci afin de s'assurer qu'il fonctionne toujours bien. Contrôler et nettoyer régulièrement votre appareil.
- Le cas échéant, ce produit doit être jeté conformément aux dispositions de traitement des déchets applicables.

MISE EN GARDE

- Le contenu de ce manuel est susceptible de modifications sans avis préalable.
- En raison des limites d'impression, les affichages représentés dans ce manuel peuvent différer des affichages réels.
- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité envers l'utilisateur ou toute autre personne en cas de dommage, dépense, perte de profits ou tout autre réclamation survenant suite à l'utilisation de ce produit.
- Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit sans l'autorisation du fabricant.

FR



RESOLUTION DES PROBLEMES

Utiliser ce guide pour résoudre les éventuels problèmes qui peuvent être rencontrés lors de l'utilisation de ce produit. Si un problème persiste après avoir consulté et appliqué les solutions proposées dans ce guide, consulter **le service technique**.

PROBLÈME	SYMPTÔME	À VÉRIFIER	SOLUTION
L'heure n'est pas correcte.	Pas de réception radio.	Des interférences électromagnétiques ou des objets empêchent la réception. L'orientation de l'appareil ou son emplacement n'est pas optimale ou hors de portée pour permettre la réception du signal radio.	S'il se trouve proche d'un PC, d'un téléphone ou de tout autre équipement électronique, éloigner l'appareil pour le placer sur un rebord de fenêtre. Attendre au moins 24 heures.
Pas d'alarme	L'alarme ne sonne pas .	L'alarme est désactivée.	Activer l'alarme.
L'écran est terne ou ne s'allume pas.	Les piles sont peut-être faibles.	 apparaît à l'écran.	Installer des piles neuves.
Le fonctionnement n'est pas normal.	Certaines fonctions ne marchent pas.	L'appareil doit être réinitialisé.	Réinitialiser l'appareil en appuyant sur RESET à l'aide d'un stylo à bille.



FR

SPECIFICATIONS

Réception Radio	Signal radio DCF-77 émis depuis Frankfort, en Allemagne (Europe Centrale) Signal radio MSF-60 émis depuis Rugby, en Angleterre (Royaume-Uni).
Affichage de l'heure	Format d'affichage 24 heures, HH:MM:SS (version DCF-77)
Format d'affichage	12 heures AM/FM, HH:MM:SS (version MSF-60)
Date	Format JJ/MM ou MM/JJ, 5 langues disponibles (Ang, All, Fr, It, Esp)
Alarme	Alarme Double, 2 Minutes
Dimensions	107 x 85 x 47 mm (H x L x P)
Poids	161 g sans pile
Alimentation	2 piles de type UM-4 (AAA)

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific : photo numérique ; lecteurs MP3 ; produits et jeux électroniques éducatifs ; réveils ; sport et bien-être ; stations météo ; téléphonie. Le site indique

également comment joindre notre service après-vente. Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 949-608-2848 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DECLARATION DE CONFORMITE EUROPEENNE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil **Réveil de Bureau Bi-Bande Radio-Piloté avec Rétro-Éclairage et Alarme-Mélodie Modèle RM926** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAY CONCERNES RTT&E

Tous les pays de l'UE, Suisse  et Norvège 